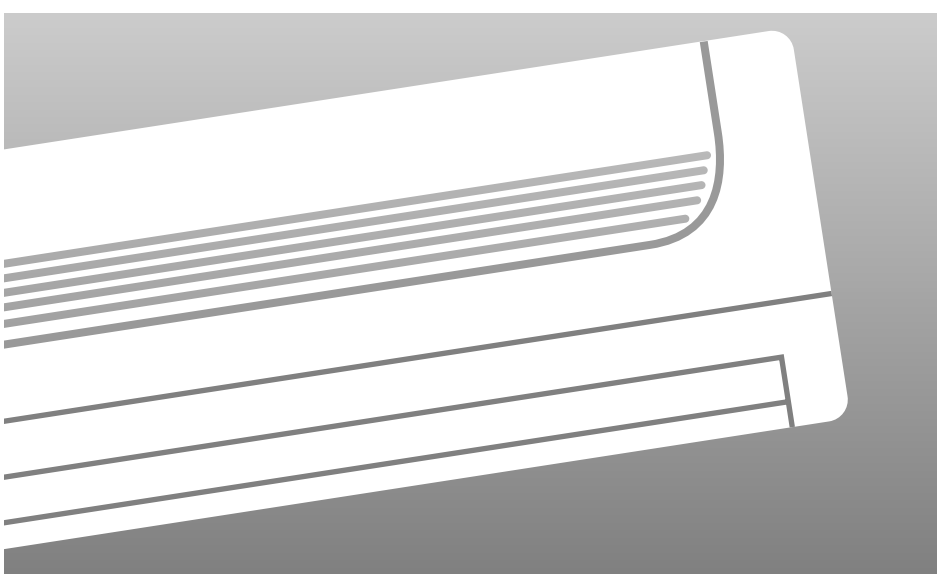
SAMSUNG

OWNER'S INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUÇÕES
GEBRAUCHSANWEISUNG
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ

Indoor unit	Outdoor unit
SC09AW8	SC09AW8X
SC12AWHD	SC12AWHDX

ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
ITALIANO
PORTUGUÊS
DEUTSCH
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Split-type Room Air Conditioner (Cool)
Aire acondicionado doméstico sistema Split (Refrigeración)
Climatiseur de type Séparé (Refroidissement)
Condizionatore d'aria per ambienti ad unità Separate (Raffreddamento)
Aparelho de ar condicionado tipo Split (Refrigeração)
Geteilte raumklimaanlage (Kühlen)
ΔΙΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΩΜΑΤΙΟΥ (Ψύξης)



ⒺⓈⒻⒾⓅⒹⒼ DB98-22607A(1)

Precauzioni per la Sicurezza

Gli precauzioni Sicurezza seguente devono essere preso quando usando vostro aria condizionata.

AVVERTIMENTO Rischio della scossa. • Può causare il danno o la morte. • Scollegare tutti erogazioni del potenza elettrico remoto prima il servizio, l'installazione o la pulizie. • Questo deve essere fatto dalla manifattura o suo agente servizio o una persona qualificata simile per evitare un rischio.

MENTRE OPERAZIONE

- Gli utenti di questo prodotto sono avvertito che non provare a riparare di questo prodotto alla sua discrezione. Invece, sono richiesto a contattare direttamente al centro servizio desinato o la presa che il prodotto ha acquistato.
- Non versare qualche sorto della liquida nella unita.
  Dovrei questo succede, staccare o l'interrutore principale della unita e contattare un centro servizio autorizato.
- Non inserire qualcosa fra le pale della presa d'aria perchè il ventaglio interno può essere dannegiato e poteva causare la ferita.
  Mantenere i bambini lontano dalla unita.
- Non mettere qualche ostacoli davanti la unita.
- Non spruzzare la liquida di qualche sorto nella unita interna.
  Dovrei questo succeed, l'interrutore off dell'interruzione ha usato per vostro d'aria condizionata e conttare vostro specialista d'installazione.
- Accertarsi che l'unita è ventagliato corretamente ai tutti tempi:
  Non mettere tessuta o altri materiali sopra questo.
- Se il telecomando di radio non sarà essere usato per un lungo tempo, rimuovere le batterie. (Se applicabile)
- Quando usando un telecomando di radio, la distanza non dovrei essere più di 7 metri dall'aria condizionata. (Se applicabile)

PREDISPOSIZIONE DELLA UNITA

- Prima cacciare il dispositivo, questo è necessario per tirare dietro gli elementi batterie e sbarazzarsi di loro sicurezza per la razione del riciclaggio.
- Quando bisogna a disporre della unita, consultare vostro venditore.
  Se i tubi sono rimosso incorettamente, la refrigerante può soffiare fuori e venire nel contatto con vostro pelle, causa ferire.
  Liberando la refrigerante nella atmosfera anche i danni delle ambiente.
- Prego a riciclaggiare o disporre del assemblaggio di materiale per questo prodoto nel modo responsabile ambientalemente.

ALTRI

- Non immagazzinare o imbarcare l'aria condizionata rovesciato o da un lato per evitare il danno al compressore.
- L'applicazione non è inteso per usare dai bambini piccoli o le persone debole senza sorveglianza: I bambini piccoli dovrebbe essere sorvegliato per assicurare che non giocare con l'applicazione.
- Il corrente Massimo è misurato secondo al standardo IEC per la sicurezza e il corrente è misurato secondo il standardo ISO per l'efficienza dell'energia.

Contenuti

◆ PREPARAZIONE DEL CONDIZIONATORE D'ARIA
- ■ Precauzioni per la Sicurezza 2
- ■ Veduta delle Unità 4
- ■ Telecomando - tasti e display 6
- ■ Introduzione 7
- ■ Inserimento delle batterie nel telecomando 8

◆ AZIONAMENTO DEL CONDIZIONATORE D'ARIA
- ■ Selezione della modalità di funzionamento automatico 9
- ■ Raffreddamento dell'ambiente 10
- ■ Eliminazione dell'umidità in eccesso 11
- ■ Aerazione dell'ambiente 12
- ■ Modifica immediata della temperatura dell'ambiente 13
- ■ Selezione energia risparmio modo 14
- ■ Regolazione in verticale della direzione del flusso d'aria 15
- ■ Regolazione in orizzontale della direzione del flusso d'aria 15

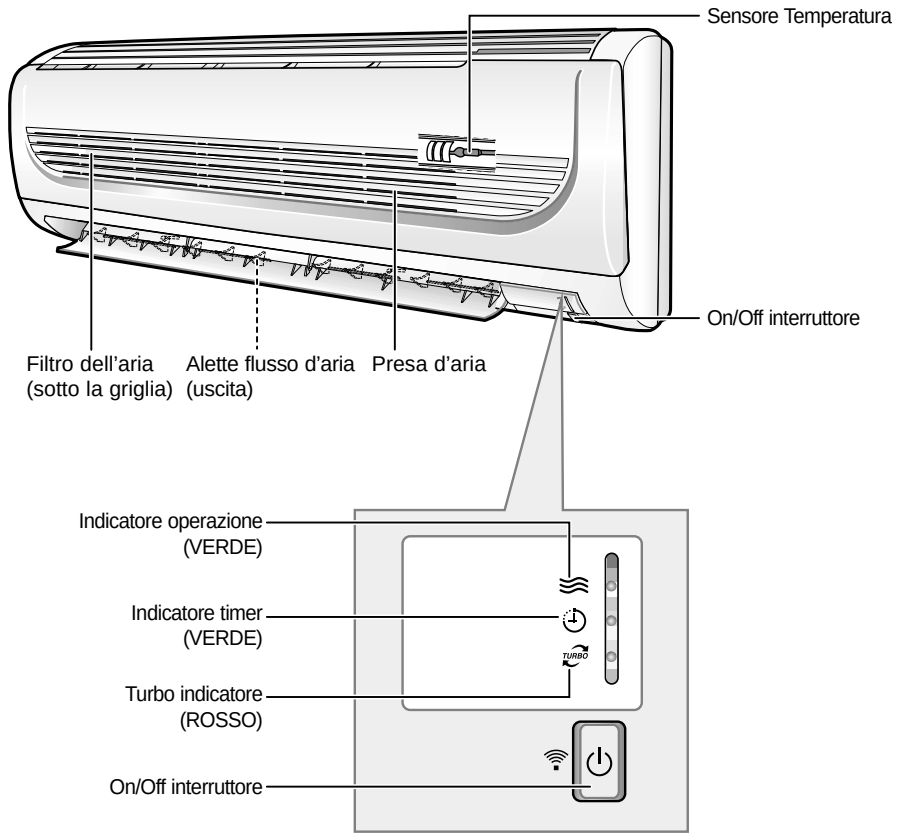
◆ PROGRAMMAZIONE DEL CONDIZIONATORE D'ARIA
- ■ Registrazione dell'On Timer 16
- ■ Registrazione dell'Off Timer 17
- ■ Regolazione del timer Sleep 18
- ■ Setting Timer 1 Ora 19

◆ RECOMENDACIONES DE USO
- ■ Suggerimenti operativi 20
- ■ Temperature ed umidità 20
- ■ Impiego del condizionatore d'aria senza telecomando 21
- ■ Risoluzione dei problemi più comuni 22
- ■ Pulizia del condizionatore d'aria 23
- ■ Pulizia deodorando e filtro bio (Optional) 23

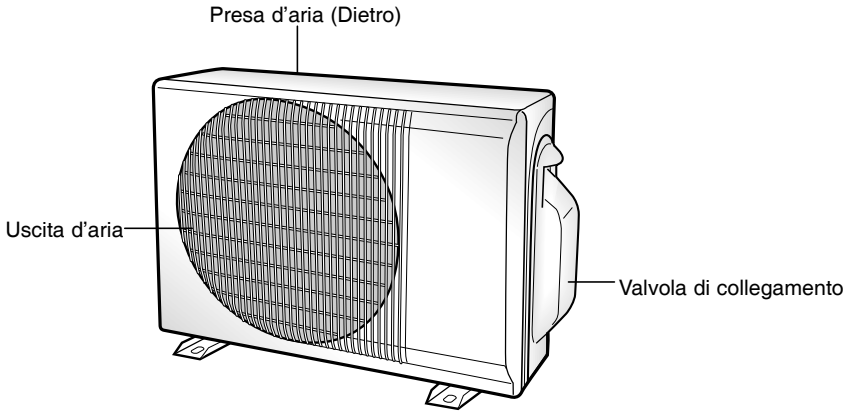
Veduta delle Unità

Il disegno e la forma saranno cambiati a seconda del modello.

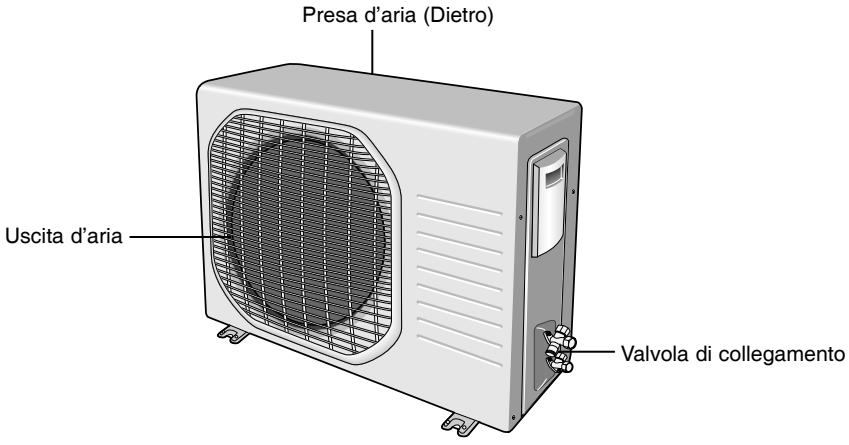
Unità Interna



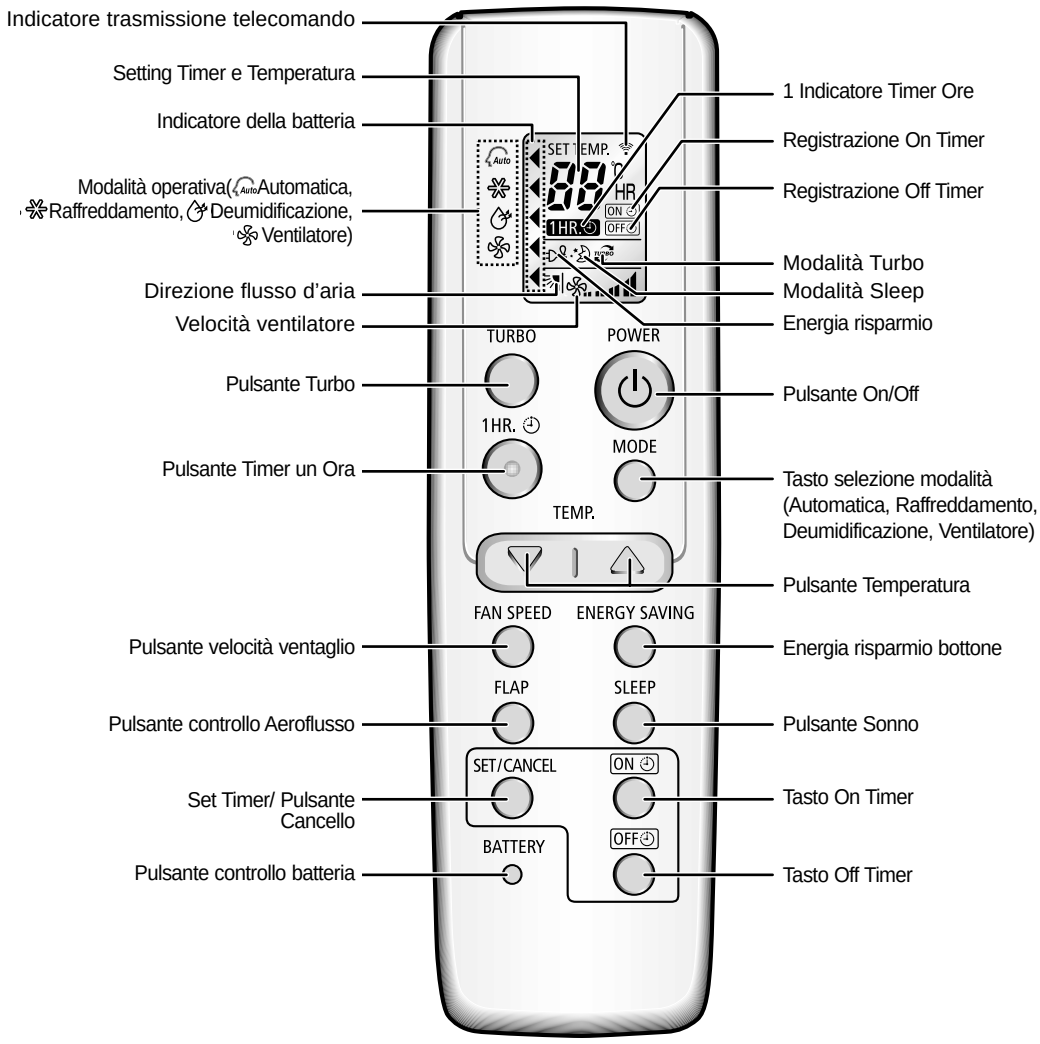
Unità Esterna SC09AW8X



Unità Esterna SC12AWHDX



Telecomando - tasti e display



Nota

- Ogni modo d'indicatore mostra ogni modo oltre che la vita della batteria. Se vuole controllare la batteria, premere la BATTERY pulsante.
- Il più è un indicatore della batteria, il più lungo sarà rimanere la vita della batteria. Se un indicatore della batteria rimane, ricollocare le battrie nuove.

Introduzione

Avete appena acquistato un condizionatore d'aria ad unità separate, che vi è stato installato dal vostro tecnico installatore.

Il manuale di "Istruzioni per l'Uso" contiene numerose informazioni preziose sull'uso del condizionatore d'aria. Dedicate il tempo necessario alla lettura di queste pagine perché vi aiuteranno a trarre pieno profitto dalle funzionalità di questo prodotto.

Il manuale è strutturato come segue.

- *Nelle pagine 4 e 6 vengono illustrati:*
  - *Le unità interna ed esterna*
  - *Il telecomando (tasti e display)*

  Queste illustrazioni vi consentiranno di localizzare i tasti e di comprendere i simboli visualizzati.

- *Nel manuale, deve cercare un serio del processo paso paso per ogni funzioni disponibile.*

Le illustrazioni nelle procedure graduali utilizzano tre simboli differenti:

PRESS	PUSH	HOLD DOWN

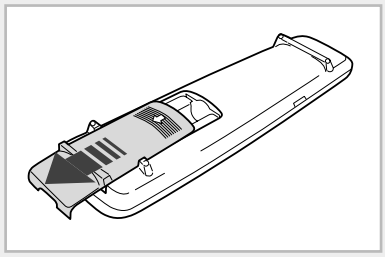
Inserimento delle batterie nel telecomando

È necessario inserire o sostituire le batterie del telecomando quando:

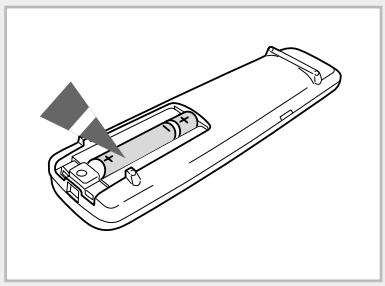
- *Il condizionatore d'aria è nuovo*
- *Il telecomando non funziona correttamente*

Nota

- Usate due batterie AAA, LR03 1,5V.
- Non usate batterie vecchie, o diversi tipi di batterie insieme.
- Le batterie verranno scaricate completamente dopo 12 mesi, anche se effettivamente non saranno usate.



1 Spingete con il pollice il coperchio delle batterie situato sul retro del telecomando nella direzione della freccia, e rimuovetelo.



2 Inserite due batterie, rispettando le polarità:

- il + sulla batteria con il + sul telecomando
- il - sulla batteria con il - sul telecomando

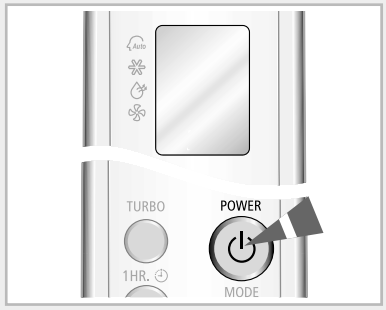
3 Chiudete il coperchio facendo scorrere indietro finché faccia il clic a posto.

Selezione della modalità di funzionamento automatico

Potete avviare il condizionatore d'aria in modalità Automatica tramite il telecomando. Nel modo Auto, la temperatura ottimale è selezionata automaticamente. Anche può rialzare o la temperatura inferiore e la velocità della ventaglia nel modo Auto.

1 Se necessario, premete il tasto POWER .

Risultato:
- ◆ L'indicatore d'operazione sulla unita interna illumina.
- ◆ Il condizionatore d'aria entra in funzione ed attiva la modalità selezionata quando l'unità è stata usata l'ultima volta.
- ◆ L'unità interna fa il "bip".

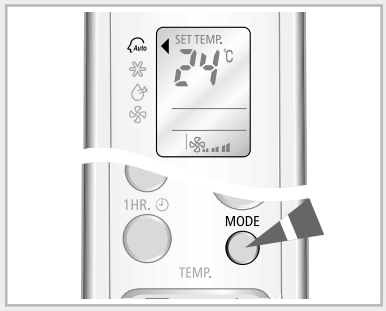


IMPORTANTE Il condizionatore d'aria è dotato di un impianto di protezione che impedisce il suo danneggiamento quando viene azionato immediatamente dopo essere stato:
- ◆ Collegato alla presa
- ◆ Spento

Dopo un periodo di attesa di tre minuti, si avvia normalmente.

2 Se il Auto non appare sull'alto del display del telecomando, premete il tasto MODE sul telecomando una o più volte finché esso appaia.

Risultato:
- ◆ L'unità interna fa il "bip" ogni volta che premete il tasto MODE .
- ◆ Il condizionatore d'aria funziona nella modalità Auto.
- ◆ Il modo Auto rinfresca la stanza nel condizione optimum dal aggiustamento la temperatura interna secondo la temperatura di set.



Nota È possibile cambiare modalità in qualsiasi momento.

3 Per regolare la temperatura, premete il tasto ▽ | △ una o più volte finché la temperatura desiderata appaia sul display. Temperature possibili sono fra 16°C e 30°C inclusi.

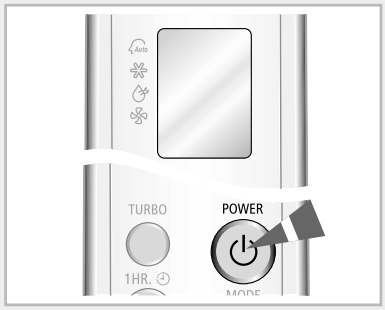
Risultato:
- ◆ Ogni volta che premete il tasto ▽ | △ :
  - La temperatura viene regolata per 1°C.
  - L'unità interna fa il "bip".

ITALIANO

Raffreddamento dell'ambiente

Deve selezionare il modo Rinfrescare se vuole aggiustare il:

- *Temperatura Raffreddamento*
- *Velocità Ventaglio quando raffreddamento*

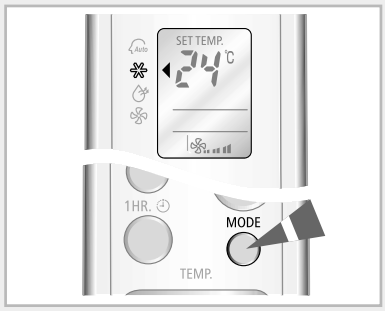


1 Se necessario, premete il tasto POWER.

Risultato:
- L'indicatore d'operazione sulla unita interna illumina.
- Il condizionatore d'aria entra in funzione ed attiva la modalità selezionata quando l'unità è stata usata l'ultima volta.
- L'unità interna fa il "bip".

IMPORTANTE Il condizionatore d'aria è dotato di un impianto di protezione che impedisce il suo danneggiamento quando viene azionato immediatamente dopo essere stato:
- Collegato alla presa
- Spento

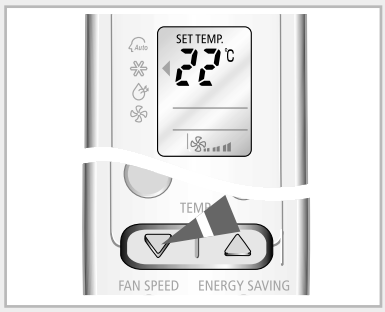
Dopo un periodo di attesa di tre minuti, si avvia normalmente.



2 Se il ✻◀ non appare sull'alto del display del telecomando, premete il tasto MODE sul telecomando una o più volte finché esso appaia.

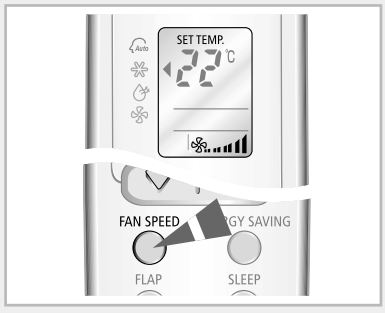
Risultato:
- L'unità interna fa il "bip" ogni volta che premete il tasto MODE.
- Il condizionatore d'aria funziona nella modalità Cool.

Nota È possibile cambiare modalità in qualsiasi momento.



3 Per regolare la temperatura, premete il tasto ▽ | △ una o più volte finché la temperatura desiderata appaia sul display. Temperature possibili sono fra 16°C e 30°C inclusi.

Risultato:
- Ogni volta che premete il tasto ▽ | △ :
  - La temperatura viene regolata per 1°C.
  - L'unità interna fa il "bip".
- Il condizionatore d'aria inizia a raffreddare l'ambiente, a patto che la temperatura ambientale sia superiore rispetto a quella selezionata.
- Se la temperatura della stanza raggiunge la temperatura fissa, l'aria condizionata ferma il raffredamento, ma il ventaglio è ancora operativo.



4 Selezionate la velocità del ventilatore premendo il tasto FAN SPEED una o più volte finché il valore desiderato appaia sul display:

- Automatica(rotativa : → →)
- Bassa
- Media
- Alta
- Massimo

Risultato: Ogni volta che premete il tasto FAN SPEED, l'unità interna fa il "bip".

5 Per regolare la direzione del flusso d'aria vedete la pagina 15.

Eliminazione dell’umidità in eccesso

Se l’aria del vostro ambiente è troppo umida, potete eliminare l’umidità in eccesso senza abbassare drasticamente la temperatura ambientale.

1 Se necessario, premete il tasto POWER .

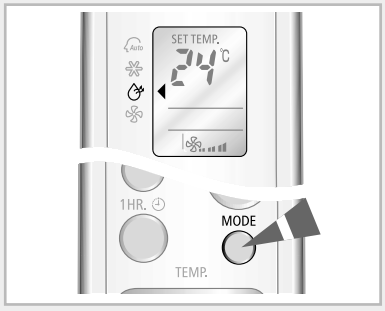
Risultato:
- ◆ L’indicatore d’operazione sulla unita interna illumina.
- ◆ Il condizionatore d’aria entra in funzione ed attiva la modalità selezionata quando l’unità è stata usata l’ultima volta.
- ◆ L’unità interna fa il “bip”.

IMPORTANTE Il condizionatore d’aria è dotato di un impianto di protezione che impedisce il suo danneggiamento quando viene azionato immediatamente dopo essere stato:
- ◆ Collegato alla presa
- ◆ Spento

Dopo un periodo di attesa di tre minuti, si avvia normalmente.

2 Se il non appare sull’alto del display del telecomando, premete il tasto MODE sul telecomando una o più volte finché esso appaia.

Risultato:
- ◆ L’unità interna fa il “bip” ogni volta che premete il tasto MODE .
- ◆ Il condizionatore d’aria funziona nella modalità Dry.



Nota È possibile cambiare modalità in qualsiasi momento.

3 Per regolare la temperatura, premete il tasto ▽ | △ una o più volte finché la temperatura desiderata appaia sul display. Temperature possibili sono fra 16°C e 30°C inclusi.

Risultato:
- ◆ Ogni volta che premete il tasto ▽ | △ :
  - La temperatura viene regolata per 1°C.
  - L’unità interna fa il “bip”.
- ◆ Il condizionatore d’aria procede all’eliminazione dell’umidità in eccesso; il flusso d’aria viene regolato automaticamente.

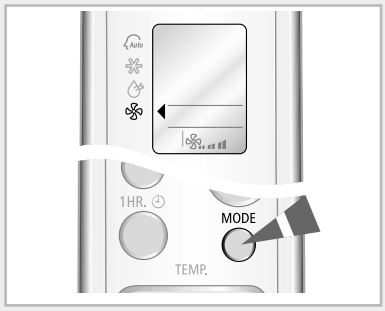
4 Per regolare la direzione del flusso d’aria vedete la pagina 15.

Aerazione dell’ambiente

Se l’aria è viziata, potete aerare l’ambiente tramite la funzione Fan.

1 Se necessario, premete il tasto POWER.

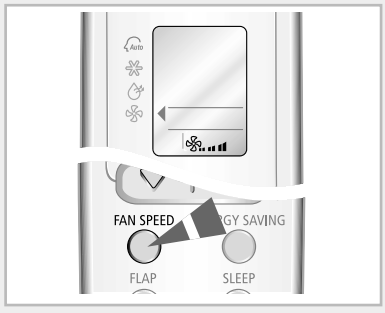
Risultato:
- L’indicatore d’operazione sulla unita interna illumina.
- Il condizionatore d’aria entra in funzione ed attiva la modalità selezionata quando l’unità è stata usata l’ultima volta.
- L’unità interna fa il “bip”.



2 Se il ◀ non appare sull’alto del display del telecomando, premete il tasto MODE sul telecomando una o più volte finché esso appaia.

Risultato:
- L’unità interna fa il “bip” ogni volta che premete il tasto MODE.
- Il condizionatore d’aria funziona nella modalità Fan.
- La temperatura sarà selezionata automaticamente.

Nota È possibile cambiare modalità in qualsiasi momento.



3 Selezionate la velocità del ventilatore premendo il tasto FAN SPEED una o più volte finché il valore desiderato appaia sul display:

- Bassa
- Media
- Alta

Risultato: Ogni volta che premete il tasto FAN SPEED, l’unità interna fa il “bip”.

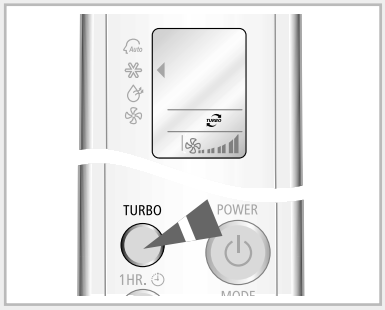
4 Per regolare la direzione del flusso d’aria vedete la pagina 15.

Modifica immediata della temperatura dell'ambiente

La funzione di raffreddamento Turbo viene utilizzata per modificare rapidamente la temperatura.

Esempio *: Siete appena tornati a casa e la stanza è molto calda e desiderate un po' di sollievo il più presto possibile.*

La funzione Turbo rimane attiva per 30 minuti alle impostazioni massime prima di ripristinare automaticamente la modalità e la temperatura selezionate in precedenza.



1 Se necessario, premete il tasto POWER .

Risultato:
- ◆ L'indicatore d'operazione sulla unita interna illumina.
- ◆ Il condizionatore d'aria entra in funzione ed attiva la modalità selezionata quando l'unità è stata usata l'ultima volta.
- ◆ L'unità interna fa il "bip".

2 Premete il tasto TURBO .

Risultato:
- ◆ Le selezioni della temperatura e del ventilatore saranno modificate automaticamente.
- ◆ Il condizionatore d'aria raffredderà l'ambiente nel più breve tempo possibile.
- ◆ La temperatura sarà selezionata automaticamente.
- ◆ Può selezionare la funzione Turbo nel modo Auto e Rinfresca. Se seleziona la funzione nel Dry o il modo, questo sarà ritornare il modo Auto.

3 Se desiderate fermare la funzione Turbo prima della fine del periodo di 30 minuti, premete il tasto TURBO una o più volte finché TURBO scompaia.

Risultato: Il condizionatore d'aria selezionerà automaticamente la modalità e le impostazioni di temperatura e di ventilazione attive in precedenza.

4 Per regolare la direzione del flusso d'aria vedete la pagina 15.

Selezione energia risparmio modo

Può risparmiare l`energia nel modo Freddo. Se seleziona il modo di risparmio Energia, la temperatura sarà salire.

1 Se necessario, premete il tasto POWER.

Risultato:
- ◆ L'indicatore d'operazione sulla unita interna illumina.
- ◆ Il condizionatore d'aria entra in funzione ed attiva la modalità selezionata quando l'unità è stata usata l'ultima volta.
- ◆ L'unità interna fa il "bip".

IMPORTANTE Il condizionatore d'aria è dotato di un impianto di protezione che impedisce il suo danneggiamento quando viene azionato immediatamente dopo essere stato:
- ◆ Collegato alla presa
- ◆ Spento

Dopo un periodo di attesa di tre minuti, si avvia normalmente.

2 Premete il tasto ENERGY SAVING.

Risultato:
- ◆ L'unità interna fa il "bip".
- ◆ L'aria condizionata corre nel modo Energia risparmio.
- ◆ L'esteriore aria corrente pala muove sopra e sotto.
- ◆ Per fermare Energia risparmio modo, premere il ENERGY SAVING ancora.

Nota Può selezionare il modo risparmio Energia solo nel modo COOL.

3 Per regolare la temperatura, premete il tasto ▽ | △ una o più volte finché la temperatura desiderata appaia sul display.

4 Per selezionare la velocita ventaglio, premere il FAN SPEED bottone uno o due volte fino il setting richiesto è messo display.

5 Per regolare la direzione del flusso d'aria vedete la pagina 15.

Regolazione in verticale della direzione del flusso d'aria

A seconda della posizione dell'unità interna sulla parete della stanza, è possibile regolare la posizione delle alette situate sulla parte inferiore dell'unità, aumentando così l'efficienza del condizionatore d'aria.

1 Premete il tasto FLAP una o più volte quanto necessario.
Risultato: Le alette vengono regolate in verticale.

2 Se volete che le alette si mouvino su e giù automaticamente quando il condizionatore d'aira è in funzione, premete il tasto FLAP.
Risultato: Le alette si muovono verso l'alto ed il basso, rispetto alla posizione iniziale impostata.

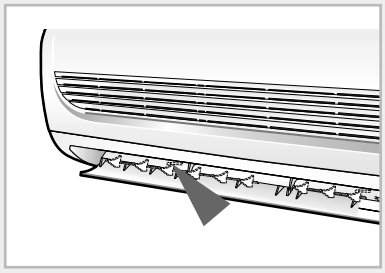
3 Per fermare le alette che si muovono su e giù, premete il tasto FLAP di nuovo.

Nota

Se il condizionatore d'aria viene...	Allora le alette vengono...
Spento	Completamente chiuse.
Nuovamente acceso	Quando viene messo il processo, enstulla posizione iniziale.

Regolazione in orizzontale della direzione del flusso d'aria

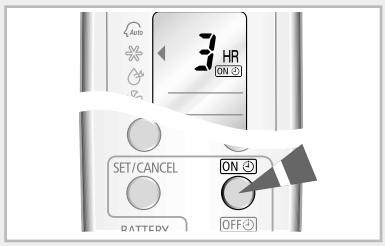
Questo condizionatore comprende due gruppi di alette interne. Come le alette per il flusso d'aria esterne possono essere regolate in verticale, le alette interne vengono regolate in orizzontale.



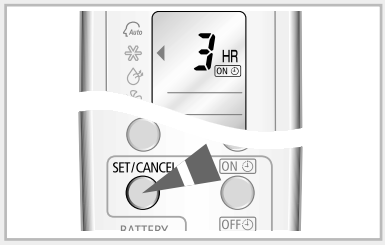
1 Regolate ciascun gruppo di alette interne nella posizione desiderata spingendole o tirandole lateralmente.

Registrazione dell’On Timer

Con l’On Timer è possibile accendere il condizionatore d’aria automaticamente dopo un determinato periodo di tempo.
Può mettere il periodo di tempo da un ora e 24 ore.

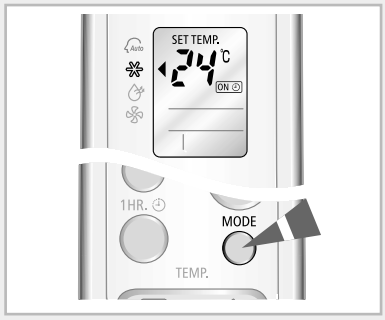


1 Per registrare il tempo di funzionamento, premete il tasto ON una o più volte finché il tempo desiderato appaia sul display.
Il tempo possible è fra 1 ora e 24 ore incluao.



2 Premete il tasto SET/CANCEL per completare la registrazione.

Risultato:
- ◆ Il tempo rimasto appare sul display.
- ◆ Il lampeggiare dell’indicatore del timer si ferma.
- ◆ La modalità selezionata e la temperatura scompaiono sul display dopo 10 secondi.
- ◆ Il condizionatore d’aria si accenderà automaticamente quando il contatore visualizzato sul display del radiocomando raggiunge il tempo registrato, mentre l’On timer registrato scompare.



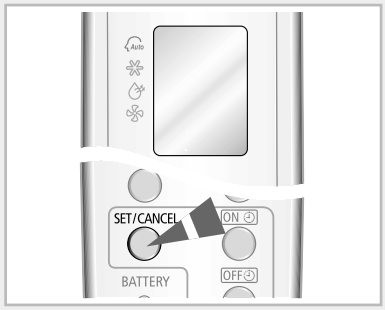
3 Per selezionare un modo operatorio in anticipo, premere il bottone MODE fino il modo desiderato è fatto display alla sopra del telecomando.

Risultato: L’aria condizionata deve essere usare nel modo selezionato quando è acceso.

Nota Se non opera il controllo rimoto dopo il setting il Timer On, questo sarà essere spento automaticamente dopo 25 ore.

Per Cancellare l’On Timer

Se niente più lungo vuole usare il Timer On che ha messo, può cancellarlo sempre.



Premete il tasto SET/CANCEL .

Nota Se volete accendere il condizionatore d’aria prima che il timer raggiunga il tempo registrato, premete il tasto SET/CANCEL .

Registrazione dell’Off Timer

Con l’Off Timer è possibile spegnere il condizionatore d’aria automaticamente dopo un determinato periodo di tempo.
Può mettere il periodo di tempo da un ora e 24 ore.

1 Per registrare il tempo di funzionamento, premete il tasto OFF ◷ una o più volte finché il tempo desiderato appaia sul display.
Il tempo possible è fra 1 ora e 24 ore incluao.

2 Premete il tasto SET/CANCEL per completare la registrazione.

Risultato:
- ◆ Il tempo rimasto appare sul display.
- ◆ Il lampeggiare dell’indicatore del timer si ferma.
- ◆ Il condizionatore d’aria si spegnerà automaticamente quando il contatore visualizzato sul display del radiocomando raggiunge il tempo registrato, mentre l’Off timer registrato scompare.

Esempio **Se desiderate che il condizionatore d’aria si accenda dopo 2 ore e si metta a funzionare per 2 ore:**

1. Premete il tasto ON ◷ finché ‘2 Hr’ appaia.
2. Premete il tasto SET/CANCEL.
3. Premete il tasto OFF ◷ finché ‘4 Hr’ appaia.
4. Premete il tasto SET/CANCEL.

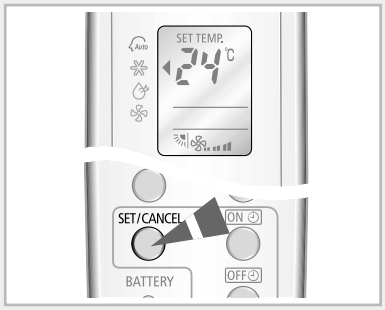
Nota Potete vedere o cambiare la modalità di regolazione e/o la temperatura premendo il tasto MODE od il tasto ▽ | △ dopo la registrazione dell’Off timer.

Per Cancellare l’Off Timer

Se niente più lungo vuole usare il Timer Off che ha messo, può cancellarlo sempre.

Premete il tasto SET/CANCEL.

Nota Se volete spegnere il condizionatore d’aria prima che il timer raggiunga il tempo registrato, premete il tasto SET/CANCEL.



ITALIANO

Regolazione del timer Sleep

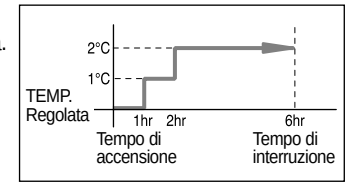
Il timer per lo spegnimento automatico può essere utilizzato per spegnere automaticamente il condizionatore d'aria trascorse 6 ore di funzionamento in modalità di raffreddamento.

Nota *Per spegnere l'unità ad un orario prestabilito, consultate la pagina 17.*

1 Assicuratevi che avete selezionato la modalità o Cool.

2 Premere il SLEEP pulsante uno o più volte fino l'indicatore appare sul telecomando.

Risultato:
- L'unità interna fa il "bip".
- Il condizionatore d'aria viene controllato come indicato nelle figure seguenti.

Raffreddamento	La temperatura viene aumentata di 1°C ogni ora. Quando la temperatura è stata aumentata di 2°C (trascorse due ore), verrà mantenuta costante per quattro ore.	

Esclusione del timer Sleep

Se preferite non utilizzare più il timer di spegnimento automatico impostato, potete escluderlo in qualsiasi momento.

Premete il tasto SLEEP .

Risultato:
- L'unita interna fino suona.
- L'indicatore è niente più lungo che ha fatto display.
- L'aria condizionata opera normalmente.

Setting Timer 1 Ora

Il Timer 1 Ora permette ogni modo per operare solo per un ora ferma automaticamente con solo un tocco del pulsante Timer 1 Ora. Qusto è bene per a voi quando sente setting il Timer Off da premendo la pulsante Timer Off dei tempi parecchi non è necessario e scomodo.

1 Premere il 1HR. pulsante 1 Ora uno o più volte fino 1HR. l'indicatore appare sul telecomando.

Resultato: ◆ L'unita interna suona.
◆ L'aria condizionata sarà fermare l'operazione dopo un ora automaticamente.

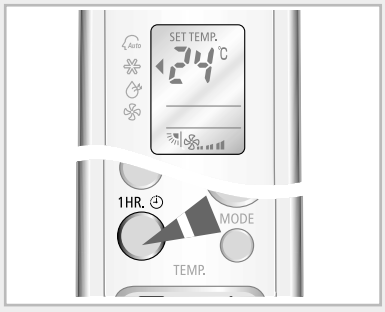
2 Per selezionare un modo d'operazione sotto il Timer Ore 1, premere il MODE modo pulsante fino al modo desiderato è fatto display al telecomando.

Resultato: L'aria condizionata sarà correre e fermare l'operazione nel modo selezionato col set Timer 1 ora.

Nota Se opera il Timer Hour quando l'aria condizionata è spento, l'aria condizionata sarà cominciare l'operazione e essere spento dopo un ora.

Per cancellare il Timer 1 Ora

Se niente più lungo vuole usare il Timer 1 ora che mette, può cancellarlo sempre.



Premere il 1HR. pulsante.

Risultato: ◆ L'unita interna fino suona.
◆ 1HR. L'indicatore niente più lungo che ha fatto display.
◆ L'aria condizionata opera normalmente.

Suggerimenti operativi

Vi proponiamo alcuni suggerimenti da seguire durante l'impiego del condizionatore d'aria.

Argomento	Suggerimento
Interruzione alimentazione	Se interviene un'interruzione dell'alimentazione quando il condizionatore d'aria è in funzione, l'unità verrà spenta. Quando l'unità è n uovamente alimentata, il condizionatore d'aria inizia a funzionare automaticamente.

Temperature ed umidità

La tabella che segue indica i livelli di temperatura ed umidità nei quali è consentito l'impiego del condizionatore d'aria.

Se il condizionatore d'aria viene usato a...	Allora...
Temperature elevate	Potrebbe attivarsi la funzione di protezione automatica che spegne il condizionatore d'aria.
Temperature basse	Potrà succedere o che si perda l'acqua o che avvengano altri cattivi funzionamenti perché lo scambiatore di calore si gela.
Livelli di umidità elevati	L'acqua potrebbe condensarsi e gocciare dalla superficie dell'unità interna, se utilizzato per lunghi periodi di tempo.

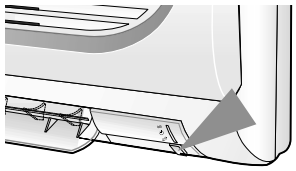
Modalità	Temperatura esterna	Temperatura interna	Umidità interna
Raffreddamento	19°C a 43°C circa	16°C a 32°C circa	80% o meno
Deumidificazione	19°C a 43°C circa	16°C a 32°C circa	-

❋ *Se l'operazione del raffreddamento dovesse avvenire sopra 32°C(temperatura interna), allora, il condizionatore d'aria non lavorerà in pieno.*

Impiego del condizionatore d’aria senza telecomando

Il condizionatore d’aria può essere controllato direttamente dall’unità interna, nel caso in cui il telecomando non sia disponibile (perso o guasto).

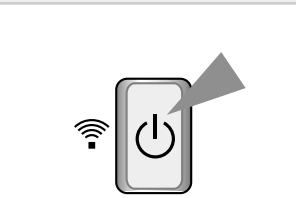
1 Per accendere il condizionatore d’aria, premete il tasto On/Off sul lato destro dell’unità interna.



Risultato:
- ◆ L’indicatore operation sull’unità interna si accende.
- ◆ L’unità interna emette un avvertimento acustico.
- ◆ Il condizionatore d’aria attiva la modalità più idonea alla temperatura ambientale.

Temperatura Stanza	**Operazione**
24°C o sopra	Comp(Compressore) On
24°C sotto	Comp(Compressore) Off

2 Per spegnere il condizionatore d’aria, premete nuovamente il tasto On/Off.



Nota Anche se il condizionatore d’aria è stato acceso tramite l’interruttore On/Off, le funzioni possono essere ancora controllate utilizzando il telecomando come di consueto.

Risoluzione dei problemi più comuni

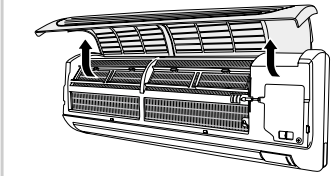
Prima di contattare il servizio post-vendita, effettuate i semplici controlli riportati di seguito. Potrebbero farvi risparmiare tempo e costi di una richiesta d'intervento non necessaria.

Problema	Spiegazione/Soluzione
Il condizionatore d'aria non funziona del tutto.	◆ Controllate il dispositivo di alimentazione utilizzato per accendere il condizionatore d'aria. ◆ Controlla che l'indicatore d'operazione sulla unita interiore è on; se necessario premete il tasto POWER del telecomando. ◆ Controllate se l'indicatore TIMER sull'unità interna è acceso. Se sì: - Attendete finché non viene raggiunto l'orario di accensione, in cui il condizionatore d'aria viene acceso automaticamente - Escludete il timer (per i dettagli, consultate le pagine 16 e 17)
Il condizionatore d'aria non funziona con il telecomando.	◆ Controllate che non vi siano ostacoli tra voi e l'unità interna. ◆ Controllate le batterie nel telecomando. ◆ Controllate che siate entro la distanza massima consentita tra voi e l'unità interna (sette metri/yard o meno).
Nessun avvertimento acustico segue la pressione di POWER del telecomando	◆ Controllate che stiate puntando il telecomando in direzione del sensore ad infrarossi posto al centro dell'unità interna. ◆ Se necessario, sostituite le batterie del telecomando.
Il condizionatore d'aria non raffredda	◆ Controllate che sia selezionata la modalità operativa corretta (Automatica, Raffreddamento). ◆ La temperatura della stanza potrebbe essere troppo bassa. ◆ Della polvere potrebbe ostruire il filtro dell'aria; consultate la pagina 23 per le istruzioni di pulizia. ◆ Controllate che non vi siano ostacoli di fronte all'unità esterna.
La velocità del ventilatore non cambia quando premete il tasto FAN SPEED.	◆ Controlla che il modo d'operazione è messo ai modi Auto, Riscaldamento o Ventaglio; nel modo Dry, la velocità Ventaglio cambia automaticamente.
La direzione del flusso d'aria non cambia quando premete il tasto FLAP.	◆ Controllate che il condizionatore d'aria sia acceso, se necessario premete il tasto POWER del telecomando.
Il timer non opera correttamente	◆ Controllate che il timer sia stato programmato correttamente; vedete pagine 16 e 17.
Odori cattivi permeano la stanza durante il condizionamento dell'aria	◆ Arieggiate la stanza.

Pulizia del condizionatore d'aria

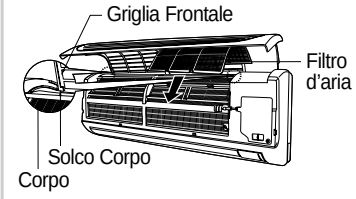
Per sfruttare appieno le caratteristiche operative del vostro condizionatore d'aria, dovete pulirlo periodicamente rimuovendo la polvere accumulata nel filtro dell'aria.

IMPORTANTE *Prima di pulire il condizionatore d'aria, verificate che l'interruttore del dispositivo di alimentazione sia spento.*



1 Aprire la gliglia frontale dalla sopra da tirando il cavaliarini sinistra e destra più basso della griglia.

2 Tirare i filtri fuori di ogni della griglia.

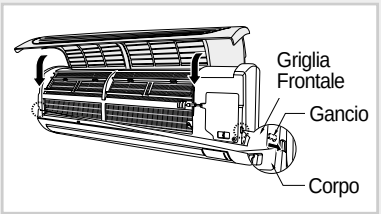


3 Rimuovere tutti polvere sui filtri d'aria con l'aspirapolvere o spazzola.

4 Quando ha finito, inserire i filtri da fissando a ogni cavaliarino della griglia.

5 Per chiudere la griglia frontale, fissare al gancio e spingere sotto il più basso destra e sinistra cavaliarini della griglia.

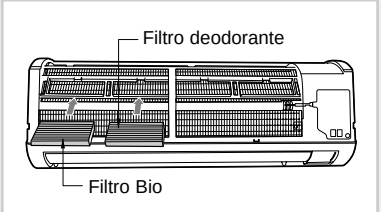
6 Pulire la griglia frontale con il tessuto umido e detergente mite (NON usare benzina, solvente o altri chimicali).



Nota *Se pensate di non utilizzare il condizionatore d'aria per un periodo di tempo prolungato, lasciate funzionare il ventilatore per tre o quattro ore in modo che l'interno del condizionatore d'aria venga completamente asciugato.*

Pulizia deodorando e filtro bio (Optional)

Per rimuovere la polvere minuto particella ed odori, deodoramento e Filtro Bio sono installato nell'aria condizionata.
Deve essere pulire il filtro ogni 3 mesi.



1 Aprire la gliglia frontale dalla sopra da tirando il cavaliarini sinistra e destra più basso della griglia.

2 Tirare fuori il deodoramento e Filtro Bio.

3 Pulire il filtro con acqua pulito poi asciugarlo nella ombra.

4 Inserire il filtro nella posizione originale.

Nota Può cambiare il filtro della posizione con l'un l'altro.

5 Chiudere la griglia frontale.

THIS AIR CONDITIONER IS MANUFACTURED BY:
ESTE AIRE ACONDICIONADO HA SIDO FABRICADO POR:
CE CLIMATISEUR EST FABRIQUE PAR:
QUESTO CONDIZIONATORE D'ARIA È PRODOTTO DA:
ESTE APARELHO DE AR CONDICIONADO É FABRICADO POR:
DIESE KLIMAANLAGE IST FABRIZIERT VON:
ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΑΠΟ:

SAMSUNG

ELECTRONICS